

סרבנט משאף ללא CFC, תרחיף לשאיפה

כל לחיצה משחררת מנה מדודה של 25 מיקרוגרם של סאלמטרול (כקסינאפואט)

Salmeterol (as xinafoate) 25 mcg / actuation

לרשימת המרכיבים הבלתי פעילים ראה סעיף 6 – "מידע נוסף".

קרא בעיון את העלון עד סופו בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו נרשמה עבורך. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

1. למה מיועדת התרופה?

התרופה מיועדת:

- לחולי אסטמה (כולל אסטמה לילית) אשר אינם מאוזנים על ידי נטילת סטרואידים לשאיפה.
- לטיפול במחלת ריאות חסימתית כרונית (COPD).
- מניעת אסטמה הנגרמת מפעילות גופנית.

קבוצה תרופוטית

אגוניסטים סלקטיביים של הקולטן לאדרנלין בטא 2.

סרבנט משאף מכיל את התרופה סאלמטרול. תרופה זו היא 'מרחיבת סמפונות ארוכת טווח'. היא מסייעת לדרכי האוויר בריאות להישאר פתוחות. כך קל יותר לאוויר להכנס ולצאת. ההשפעות בדרך כלל מורגשות בתוך 10 עד 20 דקות ונמשכות 12 שעות או יותר. סרבנט משאף עוזר להפסיק את הופעתם של קוצר נשימה וצפצופים. הוא אינו עובד ברגע שאתה קצר נשימה או מצפצף. אם זה קורה עליך להשתמש בתרופה 'להקלה מהירה', כמו סאלבוטאמול. התרופה מסופקת לך במשאף. אתה נושם את התרופה ישירות לריאות שלך. סרבנט משאף מכיל נורפלורן. זה פחות מזיק לסביבה ממשאפים ישנים יותר. ייתכן שטעמם של משאפים ישנים יותר שונה מסרבנט משאף. זה לא ישנה את האופן שבו התרופה שלך פועלת. **אם אתה מטופל לאסטמה, אתה תמיד צריך לקבל גם סרבנט משאף וגם משאף סטרואיד לשימוש ביחד.**

2. לפני השימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה אם:

אתה רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל (סאלמטרול קסינאפואט) או למרכיב הנוסף נורפלורן (HFA 134a).

אזהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

- **אם האסטמה או הנשימה שלך מחמירות, פנה לרופא שלך מיד.** אתה עשוי לגלות שאתה מצפצף יותר, שאתה חש לחץ בבית החזה שלך לעתים קרובות יותר או שאתה צריך להשתמש יותר בתרופה 'להקלה מהירה'. אם אחד מאלה יקרה, אל תגדיל את מספר הלחיצות שלך בסרבנט משאף. מצב בית החזה שלך עלול להחמיר ואתה עלול להיות מאוד חולה. פנה לרופא שלך מכיוון שייתכן שתצטרך שינוי בטיפול באסטמה.
- כאשר האסטמה שלך בשליטה טובה, הרופא שלך עשוי לראות לנכון להפחית בהדרגה את המינון של סרבנט משאף.
- אם נרשם לך סרבנט משאף לאסטמה שלך, המשך להשתמש בכל תרופה אחרת לאסטמה שאתה כבר נוטל. אלה יכולות לכלול משאף סטרואיד או טבליות סטרואידים. המשך ליטול את אותן המנות כמו קודם, אלא אם הרופא שלך אומר לך אחרת. עשה זאת גם אם אתה מרגיש הרבה יותר טוב. **אל תפסיק ליטול את משאף**

- הסטרואיד שלך (או טבליות סטרואידים כלשהן) כאשר אתה מתחיל להשתמש בסרבנט משאף.**
- ייתכן שהרופא שלך ירצה לבדוק את בריאותך באופן קבוע אם יש לך פעילות יתר של בלוטת התריס, סוכרת (סרבנט משאף עלול להעלות את רמת הסוכר שלך בדם) או מחלת לב, כולל דופק בלתי סדיר או מהיר.

ילדים ומתבגרים

התרופה אינה מיועדת לילדים מתחת לגיל 4.

אינטראקציות/תגובות בין תרופתיות

אם אתה לוקח, או אם לקחת לאחרונה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח.

- זה כולל תרופות לאסטמה או תרופות אחרות שהתקבלו ללא מרשם. זאת משום שייתכן כי סרבנט משאף אינו מתאים לנטילה עם תרופות אחרות.
- אנא ידע את הרופא שלך לפני שימוש בסרבנט משאף אם אתה מקבל כעת טיפול לזיהומים פטרייתיים כלשהם עם תרופות המכילות קטוקונאזול או איטראקונאזול, או אם אתה מקבל טיפול ל-HIV עם ריטונאביר. תרופות אלה עלולות להעלות את הסיכון שלך לחווות תופעות לוואי עם סרבנט משאף, כולל דופק לא סדיר, או עלולות להחמיר את תופעות הלוואי.
- יש להמנע מנטילת חוסמי בטא בעת נטילת סרבנט משאף, אלא אם הרופא שלך הנחה אותך ליטול אותם. חוסמי בטא, כולל אטנוולול, פרופראנולול וסוטולול, משמשים בעיקר לטיפול בלחץ דם גבוה או במצבים לבביים אחרים. ספר לרופא שלך אם אתה נוטל חוסמי בטא או אם נרשמו לך לאחרונה חוסמי בטא מכיוון שהם עלולים להפחית או לבטל את השפעות סאלמטרול.
- סרבנט משאף יכול להפחית את כמות האשלגן בדם שלך. אם זה קורה אתה עשוי להבחין בדופק לא סדיר, חולשת שרירים או התכווצות שרירים. סביר יותר שזה יתרחש אם אתה נוטל סרבנט משאף עם תרופות מסוימות המשמשות לטיפול בלחץ דם גבוה (משתנים) ותרופות אחרות המשמשות לטיפול בבעיות נשימה כמו תאופילין או סטרואידים. ייתכן שהרופא שלך יבקש ממך לעבור בדיקות דם לבדיקת כמות האשלגן בדם שלך. אם יש לך חששות כלשהם היוועץ ברופא שלך.

הריון והנקה

אם את בהריון או מניקה, חושבת שייתכן ואת בהריון או מתכננת להרות, פני לרופא או לרוקח שלך לפני נטילת תרופה זו.

נהיגה ושימוש במכוונות

לא סביר שתופעות הלוואי האפשריות הקשורות לסרבנט משאף ישפיעו על יכולתך לנהוג או להשתמש במכוונות.

3. כיצד תשתמש בתרופה?

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אינך בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.

- **אם אתה מטופל לאסטמה, אתה תמיד צריך לקבל גם סרבנט משאף וגם משאף סטרואיד לשימוש ביחד.**
- השתמש בסרבנט משאף כל יום, עד שהרופא שלך ימליץ לך להפסיק.
- אתה תתחיל להרגיש שהתרופה שלך פועלת ביום הראשון של השימוש.

סרבנט משאף מיועד לשאיפה דרך הפה בלבד.

המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד. המינון המקובל בדרך כלל הוא:

מבוגרים עם אסטמה

- המנה ההתחלתית המקובלת היא 2 לחיצות פעמיים ביום.
- לאנשים עם אסטמה חמורה יותר, הרופא עשוי להעלות את המנה ל-4 לחיצות פעמיים ביום.

ילדים עם אסטמה

- בילדים מעל לגיל 4 המנה המקובלת היא 2 לחיצות פעמיים ביום.
- סרבנט משאף אינו מיועד לשימוש בילדים מתחת לגיל 4 שנים.

מבוגרים עם מחלת ריאות חסימתית כרונית (COPD) כולל דלקת סמפונות ונפחת

- המנה ההתחלתית המקובלת היא 2 לחיצות פעמיים ביום.
- לא מיועד לילדים ולמתבגרים.

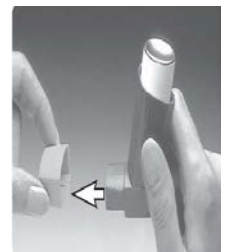
אין לעבור על המנה המומלצת.

הוראות שימוש

הרופא שלך או הרוקח יראו לך כיצד להשתמש במשאף שלך. שימוש לא ראוי במשאף או שימוש לא כפי שגרשם, עלול לגרום לכך שהתרופה לא תסייע לאסטמה או ל-COPD שלך כמו שהיא צריכה. התרופה מאוחסנת במכל לחץ במעטפת פלסטיק עם פיה.

בדיקת המשאף שלך

1. בעת השימוש במשאף שלך בפעם הראשונה, בדוק שהוא עובד. הסר את מכסה הפיה על ידי לחיצה עדינה בצדדים עם האגודל והאצבע שלך ומשיכתו החוצה.



2. כדי לוודא שהוא עובד, נער אותו היטב, כוון את הפיה הרחק ממך ולחץ על המכל לשחרור שתי לחיצות לאוויר. אם לא השתמשת במשאף במשך שבוע או יותר, שחרר שתי לחיצות של תרופה לאוויר.

שימוש במשאף שלך

חשוב להתחיל לשאוף פנימה לאט ככל האפשר מיד לפני השימוש במשאף שלך.

1. עמוד או שב זקוף בעת השימוש במשאף שלך.
2. הסר את מכסה הפיה (כמוצג בתמונה הראשונה). בדוק בתוך ומחוץ לפיה כדי לוודא שהיא נקיה וחופשיה מעצמים זרים.

3. נער את המשאף 4 או 5 פעמים כדי להבטיח שכל העצמים המשוחררים הוסרו ושתכולת המשאף התערבבה בצורה שווה.



4. החזק את המשאף אנכית כשהאגודל שלך בבסיס, מתחת לפיה. נשוף החוצה כמידת יכולתך.



5. מקם את הפיה בפה שלך בין השיניים שלך. סגור את שפתיך סביבה. אל תנשוך.



6. שאף פנימה דרך הפה שלך. מיד לאחר שהתחלת לשאוף פנימה, לחץ כלפי מטה על החלק העליון של המכל לשחרור מנה מדודה של תרופה. עשה זאת תוך כדי שאיפה יציבה ועמוקה פנימה.



7. החזק את נשימתך, הוצא את המשאף מהפה שלך ואת האצבע שלך מחלקו העליון של המשאף. המשך להחזיק את נשימתך לכמה שניות, או כמידת יכולתך.



8. המתן כמחצית הדקה בין לקיחת כל מנה מדודה של תרופה ואז חזור על שלבים 3 עד 7.
9. יש להחזיר תמיד את מכסה הפיה למקומו, מיד לאחר השימוש, כדי למנוע כניסת אבק. החזר את המכסה למקומו על ידי לחיצה חזקה ונקישה המכסה למקומו.
בפעמים הראשונות התאמן לפני מראה. אם אתה רואה 'רסס' יוצא מחלקו העליון של המשאף שלך או מצידי הפה שלך אתה צריך להתחיל שוב.
אם אתה או ילדך מתקשים להשתמש בסרבנט משאף, ניתן להשתמש בו עם מכשירים אחרים המקלים על השימוש בו לדוגמה מתאם (ספייסר). פנה לרופא או לרוקח שלך לייעוץ נוסף.

ניקוי המשאף שלך

כדי למנוע מהמשאף שלך להחסם, חשוב לנקות אותו לפחות פעם בשבוע.
לניקוי המשאף שלך:

- הסר את מכסה הפיה.
- אף פעם אל תסיר את מכל המתכת מתוך מעטפת הפלסטיק.
- נגב את פנים וחוץ הפיה ואת מעטפת הפלסטיק במטלית יבשה או בטישו.
- החזר את מכסה הפיה למקומו.
- אל תשים את מכל המתכת במים.

אם שאפת בטעות מינון גבוה יותר

חשוב להשתמש במשאף על פי ההנחיות.
אם שאפת מנת יתר או אם בטעות שאף ילד מן התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מיון של בית החולים והבא את אריזת התרופה איתך.
אתה עשוי להרגיש שהלב שלך פועם מהר יותר מהרגיל ושאתה מרגיש לא יציב ולאו מסוחרר. ייתכן שיהיו לך גם כאבי ראש, חולשת שרירים וכאבי מפרקים.

אם שכחת להשתמש בתרופה

אם שכחת לשאוף תרופה זו בזמן המיועד, אל תשאף מנה כפולה כדי לפצות על מנה שנשכחה. שאף את המנה הבאה בזמן הרגיל והיועץ ברופא.

יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה בכל פעם שהנך נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם הנך זקוק להם. אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היועץ ברופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בסרבנט משאף עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלוואי. ייתכן ולא תסבול מאף אחת מהן.

כדי להקטין את הסיכוי לתופעות לוואי, הרופא שלך ירשום את המנה הנמוכה ביותר של סרבנט משאף הנחוצה לשליטה באסטמה או ב-COPD שלך. להלן תופעות הלוואי שדווחו על ידי אנשים שנוטלים סרבנט משאף.

תגובות אלרגיות: אתה עשוי להבחין שנשימתך לפתע מחמירה לאחר השימוש בסרבנט משאף. אתה עלול להיות מאוד מצפצף ומשתעל. אתה עשוי להבחין גם בגרד ובנפיחות (בדרך כלל של הפנים, השפתיים, הלשון או הגרון). אם אתה חווה תופעות אלה או שהן קורות בפתאומיות לאחר השימוש בסרבנט משאף, **פנה מיד לרופא שלך.** תגובות אלרגיות לסרבנט משאף הן נדירות מאוד (הן מופיעות בפחות מאדם 1 מתוך 10,000).

תופעות לוואי נוספות

תופעות לוואי שכיחות (מופיעות בפחות מאדם 1 מתוך 10):

- התכווצויות שרירים
- תחושת חוסר יציבות; דופק מהיר או לא סדיר (דפיקות לב), כאב ראש, ידיים רועדות (רעד). רעידות הן שכיחות יותר אם אתה נוטל יותר משתי לחיצות פעמיים ביום. תופעות לוואי אלה לא נמשכות זמן רב והן מופיעות פחות עם המשך הטיפול בסרבנט משאף.

תופעות לוואי שאינן שכיחות (מופיעות בפחות מאדם 1 מתוך 100):

- פריחה
- קצב לב מהיר מאוד (טכיקרדיה). סביר יותר שזה יקרה אם אתה נוטל יותר משתי לחיצות פעמיים ביום
- תחושת עצבנות.

תופעות לוואי נדירות (מופיעות בפחות מאדם 1 מתוך 1,000):

- תחושת סחרחורת
- חוסר יכולת לישון או קושי להירדם
- ירידה בכמות האשלגן בדמך (ייתכן שתחוש בדופק לא סדיר, בחולשת שרירים, בהתכווצות).

תופעות לוואי נדירות מאוד (מופיעות בפחות מאדם 1 מתוך 10,000):

- **קשיי נשימה או צפופים המחמירים מיד לאחר נטילת סרבנט משאף.** אם זה קורה הפסק להשתמש בסרבנט משאף שלך. השתמש במשאף 'להקלה מהירה' שלך כדי לעזור לנשימה שלך ופנה מיד לרופא שלך
- דופק לא סדיר או שהלב שלך פועם פעימה נוספת (הפרעות קצב). אם זה קורה אל תפסיק להשתמש בסרבנט משאף אך פנה לרופא שלך
- עליה בכמות הסוכר (גלוקוז) בדמך (היפרגליקמיה). אם יש לך סוכרת, ייתכן שידרש ניטור תכוף יותר של הסוכר בדם ואולי גם התאמה של הטיפול הרגיל שלך לסוכרת
- כאבים בפה או בגרון
- בחילה
- מפרקים כואבים ונפוחים או כאבים בבית החזה.

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי מחמירה או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צוינה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.

ניתן לדווח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח תופעות לוואי עקב טיפול תרופתי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המקוון לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור:

<https://sideeffects.health.gov.il/>

5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעלה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטווח ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעלה. אל תגרום להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.
- מיד לאחר השימוש, החזר את כיסוי הפיה למקומו בחוזקה והדק אותו למקומו. אל תפעיל כוח רב מדי.
- אין לאחסן מעל 30°C.
- מכל המתכת מכיל נוזל בלחץ. אל תנקב, תשבור או תשרוף אותו גם אם אתה סבור שהוא ריק.

6. מידע נוסף

- **נוסף על המרכיב הפעיל התרופה מכילה גם:**
Norflurane (HFA 134a)

- **כיצד נראית התרופה ומה תוכן האריזה:**
תרחיף לשאיפה במכל לחץ אטום עם שסתום מדידה. המכל נמצא בתוך מתקן פלסטיק הכולל פיה ומכסה. מכל לחץ אחד מכיל 120 לחיצות.

- **בעל הרישום:** גלקסוסמיתקליין (ישראל) בע"מ, רח' בזל 25, פתח תקוה.

- **יצרן:** גלקסו וולקאם פרודקשן, אוורה, צרפת.

- **מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:** 056-26-26922.

- לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

נערך ביוני 2021 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

סימני מסחר הינם בבעלות או בזכיונות של קבוצת החברות של GSK © 2021 קבוצת החברות של GSK או הזכייין שלה.

Serevent Inh PT v5